

⚠ RZ 037 GKA...

Max. 1000 V, CAT III, max. 90 A

Sicherheitshinweise

- ⚠ Die Montage der Spannzangen-Einsätze muss in spannungslosem Zustand erfolgen.
- ⚠ Zulässiger Strom abhängig vom Kabelquerschnitt und vom Material der Schraube.
- ⚠ Nicht unter Last stecken oder trennen.

Safety Instructions

- ⚠ Isolate from the power supply before assembling the clamping jaws.
- ⚠ Current rating according to the cable cross section and the material of the screw.
- ⚠ Do not connect or disconnect under load.

Consignes de sécurité

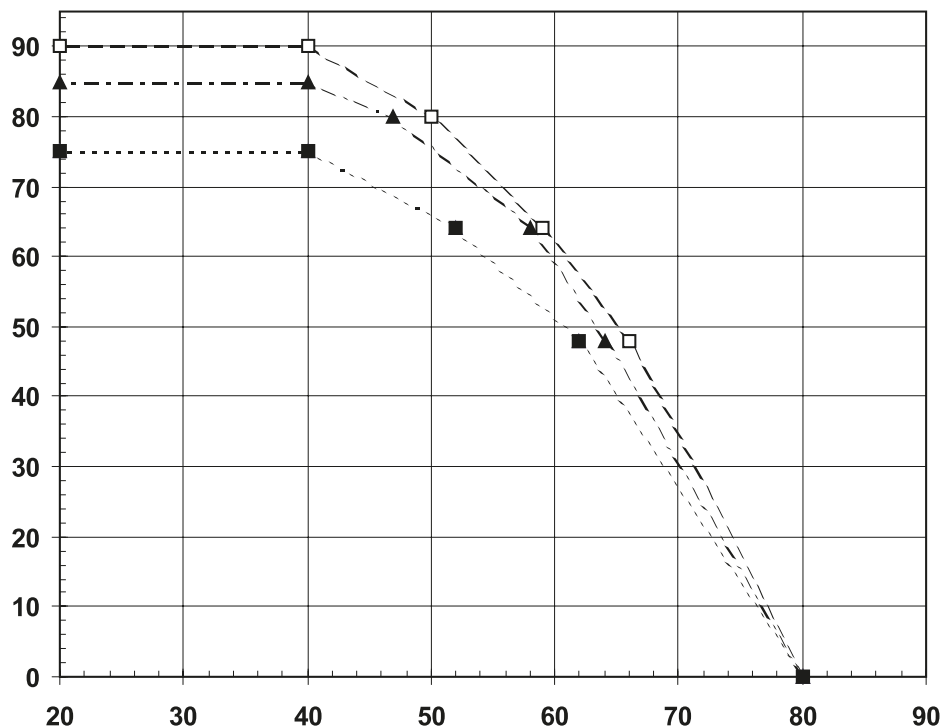
- ⚠ Le montage des inserts pour la pince doit être réalisé hors tension.
- ⚠ L'intensité admissible dépend de la section du câble et du matériau de la vis.
- ⚠ Ne pas déconnecter ou connecter sous charge.

Derating Diagramm
siehe IEC 60512-3

Derating diagram
see IEC 60512-3

Diagramme de derating
voir CEI 60512-3

Betriebsstrom A / Operating current A / Intensité de service A



□ M12
Messing, blank
Messing, versilbert
Stahl, verzinkt
Brass, unplated
Brass, silver-plated
Steel, zinc-plated
Laiton, non traité
Laiton, argenté
Acier zingué

▲ M12
Messing, vernickelt
Brass, nickel-plated
Laiton, nickelé

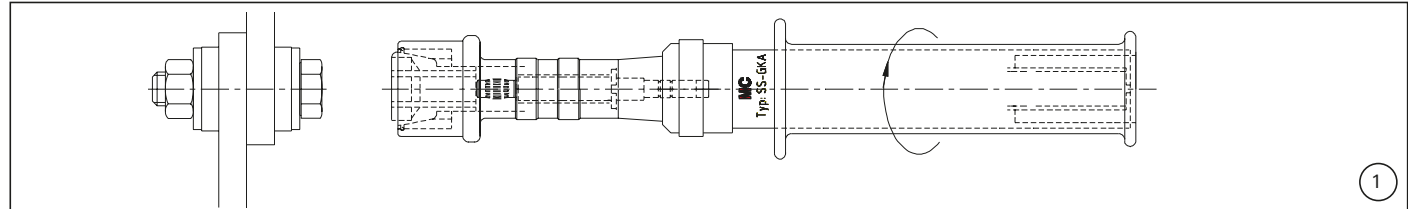
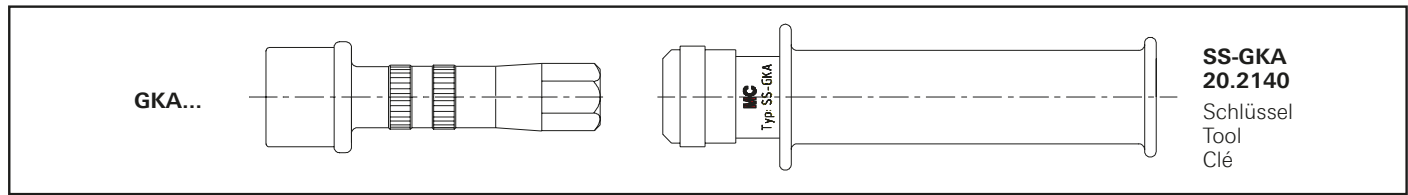
■ M12
Stahl, rostfrei
Stainless steel
Acier inox

Umgebungstemperatur °C / Ambient temperature °C / Température ambiante °C

Handhabung

Handling

Mise en oeuvre



(ill. 1)

GKA... in Schlüssel stecken und handfest auf Sechskant-Schraube anziehen!

(ill. 1)

Attach GKA... to tool and clamp onto hex. screw head tightly, turning by hand!

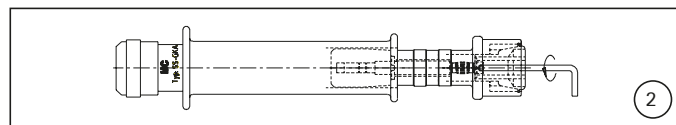
(ill. 1)

Introduire l'adaptateur GKA dans la clé et le serrer à la main sur la tête de vis hexagonale!

GKA-Zange auswechseln

GKA-clamping jaw replacement

Remplacement de l'insert pour GKA



(ill. 2)

SS-GKA

Als Verdrehschutz: Stiftschlüssel (SW3) zum Lösen der Zylinderschraube mit Innen-6kt. Schraube und U-Scheibe zur Seite legen.

(ill. 2)

SS-GKA

To counter: Hex. socket screw wrench (3mm A/F) to unscrew the socket head cap screw. Lay screw and washer to the side.

(ill. 2)

SS-GKA

Pour contrer: Clé à 6 pans (3 mm) pour desserrer la vis cylindrique

(ill. 3)

SS-GKA

Fest halten: GKA gegen Uhrzeigersinn drehen, bis sich der Zangeneinsatz entfernen lässt.

(ill. 3)

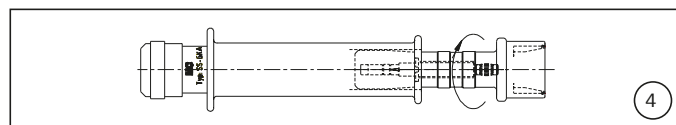
SS-GKA

Hold tight: Turn GKA anticlockwise until the clamp jaws can be removed.

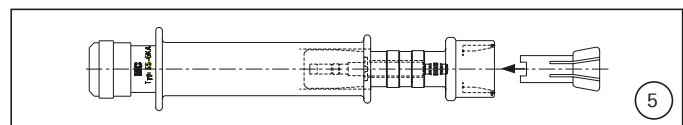
(ill. 3)

SS-GKA

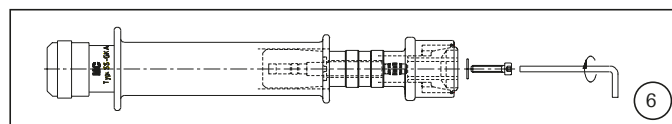
Maintenir: Tourner GKA dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au démontage complet de l'insert.



4



5



6

(ill. 4)

SS-GKA

Fest halten: GKA im Uhrzeigersinn bis auf Anschlag zurückdrehen.

(ill. 4)

SS-GKA

Hold tight: turn GKA clockwise until end position.

(ill. 4)

SS-GKA

Maintenir: Tourner GKA dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.

(ill. 5)

SS-GKA

Fest halten: Zange (E-GKA/M12, Best.-Nr. 20.2120) einsetzen, drücken und drehen bis in Schlüsselweite eingerastet.

(ill. 5)

SS-GKA

Hold tight: Clamp jaw (E-GKA/M12, Order No. 20.2120) push in and turn until it mates in the flats.

(ill. 5)

SS-GKA

Maintenir: Introduire l'insert (E-GKA/M12, N° Cde 20.2120), pousser puis tourner manuellement jusqu'en position.

(ill. 6)

Als Verdrehschutz: Schraube und U-Scheibe wieder montieren.

(ill. 6)

To counter: Assemble screw and washer.

(ill. 6)

Pour contrer: Remonter la vis et la rondelle.